

056/57

ที่ ศธ 0507(3)/ว 130



มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าพระนครเหนือ
เลขรับ 846
วันที่ 21 ก.พ. 2557
เวลา 08.00 น.

สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา  
328 ถนนศรีอยุธยา เขตราชเทวี  
กรุงเทพฯ 10400

12 กุมภาพันธ์ 2557

สำนักวิจัยวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี
เลขรับ 143
วันที่ 21 ก.พ. 2557
เวลา 10.30 น.

เรื่อง ขอเชิญเสนอโครงการวิจัย UMAP Research Net ประจำปี 2557

เรียน อธิการบดีมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าพระนครเหนือ

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
1. ข้อมูลโครงการ UMAP Research Net
  2. แนวทางการนำเสนอโครงการ UMAP Research Net ประจำปี 2557
  3. รูปแบบการจัดทำข้อเสนอโครงการ

ด้วยสำนักงานเลขาธิการ UMAP (UMAP International Secretariat: UMAP IS) ได้ทบทวนให้มีการดำเนินโครงการ UMAP Research Net (URN) ประจำปี 2557 โดยเชิญชวนประเทศ/มหาวิทยาลัยสมาชิก/นักวิจัยจาก 3 ประเทศร่วมกันจัดทำข้อเสนอโครงการวิจัยในหัวข้อที่สอดคล้องกับเป้าหมายของ UMAP เช่น global education, cross-cultural communication, student mobility in higher education เป็นต้น โดยจะพิจารณาให้ทุนสนับสนุนข้อเสนอโครงการที่ได้รับคัดเลือกจำนวน 3 โครงการ โครงการละ 6,000 เหรียญสหรัฐ รายละเอียดและรูปแบบการนำเสนอโครงการปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย 1-3

URN เป็นการร่วมมือเพื่อทำวิจัยของกลุ่มนักวิจัยและนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษาของสถาบันอุดมศึกษาที่เป็นสมาชิก UMAP ภายใต้โครงการ Higher Education for Sustainable Development ซึ่งการเข้าร่วมโครงการ URN กลุ่มผู้สมัครใน 1 โครงการต้องประกอบด้วยนักวิจัยไม่ต่ำกว่า 3 คน และอย่างน้อย 1 คน จะต้องสำเร็จการศึกษาระดับปริญญาเอกและเป็นอาจารย์หรือนักวิจัย ส่วนสมาชิกคนอื่นในทีมสามารถเป็นนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษาหรือนักวิจัยในสถาบันอุดมศึกษาที่เป็นสมาชิก UMAP จาก 3 ประเทศสมาชิก UMAP

ในการนี้ สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาใคร่ขอเชิญชวนสถาบันอุดมศึกษาจัดทำข้อเสนอโครงการวิจัย URN เพื่อขอรับทุนดังกล่าว โดยหัวหน้าทีมวิจัยต้องเสนอโครงการวิจัยที่ผ่านการรับรองจากสถาบันอุดมศึกษาต้นสังกัดและสอดคล้องตามแนวทางและรูปแบบที่กำหนดผ่านสถาบันอุดมศึกษาต้นสังกัด และส่งไปยังสำนักยุทธศาสตร์อุดมศึกษาต่างประเทศ สำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา ในรูปแบบ electronic PDF ได้ที่ phicha@mua.go.th พร้อมทั้งสำเนาแจ้งไปยัง UMAP IS ที่ umaptaiwan@gmail.com หรือ umap@mail.fju.edu.tw ภายในวันที่ 30 มิถุนายน 2557

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาประชาสัมพันธ์ให้ทราบโดยทั่วกันด้วย จะขอบคุณยิ่ง

เรียน รองอธิการบดีฝ่ายวิจัย

ขอแสดงความนับถือ

สัทธ. เชนโกน ยีน ชื่อของโครงการวิจัย URN  
 ลงนามวันที่ 30 มิ.ย. 57 ที่...  
 และ...  
 สัทธ. เชนโกน ยีน ชื่อของโครงการวิจัย URN  
 ลงนามวันที่ 25 มิ.ย. 57

**(รองศาสตราจารย์พนิตี ระชนานุกุล)**  
 ของเลขาธิการคณะกรรมการการอุดมศึกษา

สำนักยุทธศาสตร์อุดมศึกษาต่างประเทศ ปฏิบัติราชการแทนเลขาธิการคณะกรรมการการอุดมศึกษา  
 กลุ่มส่งเสริมการใช้ประโยชน์ทรัพยากรอุดมศึกษาระหว่างประเทศ

โทร. 0 2610 5401 โทรสาร 0 2354 5570

ผู้ประสานงาน: พิชามณูษ์ phicha@mua.go.th

21 ก.พ. 2557 RES 135/57

21/02/57

คณะกรรมการอุตสาหกรรม

รับที่ ทบ ๑๖ / ๑๖ เวลา ๑๐๓๐ น.

วันที่ 24 11.พ. ๒๕๖๖

เสนอเพิ่มวันที่ 25/11/57 เวลา ๑๐๓๐ น.

เรียน คณบดีคณะกรรมการอุตสาหกรรม

ด้วยสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา (สกอ.)  
ขอเชิญยื่นข้อเสนอโครงการวิจัย URN ผู้สนใจยื่นข้อเสนอ  
โครงการ ได้ที่งานบริการวิชาการและวิจัย ภายในวันที่  
24 มิถุนายน 2557 รายละเอียดตามเอกสารแนบ

1. จ้างเรียนมาเพื่อโปรดทราบ
2. เห็นควรแจ้งภาควิชาทราบ
3. ประชาสัมพันธ์ลงเว็บคณะ

จ. ๒๖

๑๔ พ. ๕๖

๒๔ พ. ๕๖

๒๖ พ. ๕๖

- na

- อ.จ. อ. น. / ๒๖ พ. ๕๖

๑๖ พ. ๕๖

๑๖ พ. ๕๖

### Item 3 Research Net

Since we get approval from boards at 1<sup>st</sup> UMAP Board Meeting in May, we would like to announce the "Call for Proposals" for UMAP Research Net. The "Call for Proposals" will enhance the function of Research Net and will increase the influence of UMAP, especially in the aspect of academic reputation.

Here is some basic information for your reference.

#### Background:

UMAP Research-Net [URN] promotes mobility of academic faculties, researchers and students in the universities that share common interests to form networks to develop joint research, which can be part of a post-graduate UMAP Joint Study Program [UJSP], or a research project of a regular post-graduate program, or an isolated research project. UMAP Research-Net [URN] will promote mobility of researchers in universities in Asia and the Pacific region towards the areas related to "Higher Education for Sustainable Development". It will also enable successful development of collaborative research projects and meaningful and long-lasting contacts between the counterparts.

#### Definition:

A research-net is defined as a group of at least three researchers with at least one having completed graduate studies (Ph.D. or equivalent) and be a faculty or researcher, others may be post-graduate students or researchers in participating universities in three UMAP Member Countries/Territories.

#### Implementation:

The first phase of URN will start by inviting proposals from interested academic faculties or researchers who are able to establish networking for the research topic with partners in other universities according to eligibility criteria.

#### Eligibility:

To be eligible, a proposal for URN must meet the following requirements:

- (1) A research team must comprise of at least 3 members from UMAP participating universities each from 3 UMAP Member Countries/Territories. The main researcher must be a faculty or researcher with Ph.D. qualification or equivalent, others may be post-graduate students or researchers.
- (2) The proposal must show that the goal is to foster research network and mobility of researchers, and not to emphasize finance of the research project utilizing UMAP Grant.
- (3) The proposal must show the full research project budget indicating existing or potential sources of revenue other than that from UMAP Grant.
- (4) The proposal must include a strategy/critical path to pursue linkages after the initial activity.
- (5) Proposals and findings must be submitted in English.
- (6) The project must be evaluated by an UMAP Evaluation Committee at the end of the URN project period.

Note: Purely scientific subjects such as physics, chemistry, medicine, engineering, etc. which would not lead to a better knowledge and understanding of “Higher Education for Sustainable Development” are not eligible, nor are proposals which focus exclusively on technological or methodological issues.

**Priority Issues:**

A proposal for URN is expected to achieve the following results having implemented the activities;

- (1) Participation of at least 3 researchers from universities in 3 different countries;
  - A. Selection, through a call for proposals, of outstanding URN projects that manifest feasibility of research implementation and strong commitments from the main researcher and other researchers in the network, and how to successfully develop meaningful and long-lasting contacts with their counterparts.

- B. Universities' support for academic faculties and researchers to take up necessary roles in implementing the URN, and universities' support for exchange research students from counterpart universities in the form of tuition fee waiver for 1 semester to 1 academic year.
- (2) Sustainable links and research partnerships between partner universities and between individual researchers established;
- A. The project period of URN implementation anticipates responsible researchers and post-graduate students to exchange travels under the activities of the URN
  - B. Evidence for indicators on evaluation and assessment of URN
  - C. Networking events for URN fellows including support for formation and functioning of UMAP Alumni Forum.

**Financial Assistance from UMAP:**

The overall indicative amount made available under this call for proposals is for 3 URN proposals;

- (1) URN applicants may request funding up to 6,000 USD for the use of participating universities in the URN projects. Items included are partial support on travel expenses of the responsible researchers, costs for communications and meetings. But UMAP does not provide scholarship grants to research students for the URN.
- (2) Successful applicants will be sent a Grant Agreement detailing the value and conditions of the award. It must be signed and returned to the International secretariat within fifteen (15) days. The Grant will be paid after receipt at the International Secretariat of the signed Grant Agreement. The URN Grant is a one-time, non-renewable grant.
- (3) Applicant must identify the person who will administer the Grant.

---

Note: The recipients are responsible for making all arrangements relating to the URN project including: international travel, visas (if applicable), accommodation, medical and life insurance.

### **3. ARTICLE VII OF UMAP Constitution: BUDGET**

- 7.1 The Budget shall be prepared in U.S. Dollars and administered by the Board.
- 7.2 The fiscal year of UMAP shall commence January 1 and conclude December 31.
- 7.3 The Board shall approve and give final effort to the budget and to the apportionment of financial responsibility among the member countries/territories of UMAP.
- 7.4 The Budget shall be labeled into 3 categories:
  - (a) General Fund
  - (b) Trust Fund
  - (c) Extra-budgetary Fund
- 7.5 Expenditure in any category shall confine to the disbursement guidelines as in Attachment 5 and be subject to approval by the Board.

---

#### **ATTACHMENT 5 OF UMAP Constitution: Disbursement Guidelines of UMAP Funds**

The nature of the funds to which these grants and incomes pertain are as follows

- (a) General Fund shall be used in the organization's core operation which are expenditures according to annual budget approved by the Board, and administrative expenses of IS for items approved by Finance and Audit Committee (excluding personnel and infrastructure).
- (b) Trust Fund shall be used for special programs/projects to encourage student mobility upon approval by the Board.
- (c) Extra-Budgetary Funds shall be used upon approval by the Board.

## แนวทางการนำเสนอโครงการ UMAP Research Net (URN) ประจำปี 2557

### 1. ความเป็นมา

UMAP Research Net (URN) เป็นการร่วมมือเพื่อทำวิจัยของกลุ่มนักวิจัยและนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษาของสถาบันอุดมศึกษาที่เป็นสมาชิก UMAP ภายใต้โครงการ Higher Education for Sustainable Development ซึ่งการเข้าร่วมโครงการ URN กลุ่มผู้สมัครใน 1 โครงการต้องประกอบด้วยนักวิจัยไม่ต่ำกว่า 3 คน และอย่างน้อย 1 คนจะต้องสำเร็จการศึกษาระดับปริญญาเอกและเป็นอาจารย์หรือนักวิจัย ส่วนสมาชิกคนอื่นในทีมสามารถเป็นนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษาหรือนักวิจัยในสถาบันอุดมศึกษาที่เป็นสมาชิก UMAP จาก 3 ประเทศสมาชิก UMAP

### 2. คุณสมบัติโครงการที่เสนอ

2.1 โครงการวิจัยต้องประกอบด้วยนักวิจัยไม่ต่ำกว่า 3 คน และอย่างน้อย 1 คนจะต้องสำเร็จการศึกษาระดับปริญญาเอกและเป็นอาจารย์หรือนักวิจัย ส่วนสมาชิกคนอื่นในทีมสามารถเป็นนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษาหรือนักวิจัยในสถาบันอุดมศึกษาที่เป็นสมาชิก UMAP จาก 3 ประเทศสมาชิก UMAP

2.2 วัตถุประสงค์ของโครงการวิจัยต้องมุ่งเน้นการสร้างเครือข่ายการวิจัยและการแลกเปลี่ยนนักวิจัย และการทำวิจัยไม่เน้นแหล่งทุนจาก UMAP เพียงแห่งเดียว

2.3 โครงการวิจัยต้องระบุแหล่งเงินสนับสนุนที่ได้รับนอกเหนือจาก UMAP Grant

2.4 โครงการวิจัยต้องระบุยุทธศาสตร์ที่นำไปสู่กิจกรรมต่อเนื่องอื่น ๆ

2.5 ส่งโครงการวิจัยและผลการวิจัยเป็นภาษาอังกฤษ

2.6 UMAP Evaluation Committee จะประเมินโครงการเมื่อเสร็จสิ้นการดำเนินการ

**หมายเหตุ** โครงการวิจัยที่เน้นสาขาวิชาวิทยาศาสตร์บริสุทธิ์ เช่น ฟิสิกส์ เคมี การแพทย์ และวิศวกรรม ฯลฯ ซึ่งไม่นำไปสู่การสร้างความรู้ความเข้าใจของการอุดมศึกษาเพื่อการพัฒนาอย่างยั่งยืน รวมทั้งโครงการวิจัยที่มุ่งเน้นเฉพาะประเด็นเกี่ยวกับเทคโนโลยีหรือวิธีการจะไม่ได้รับสิทธิ์ในการพิจารณา

ทั้งนี้ การคัดเลือกจะเน้นโครงการวิจัยที่แสดงให้เห็นการสร้างเครือข่ายนักวิจัยและมีการติดต่อประสานงานที่ยั่งยืนระหว่างผู้เข้าร่วมโครงการและมีการสนับสนุนการแลกเปลี่ยนนักศึกษา/นักวิจัยจากมหาวิทยาลัยต้นสังกัด โดยยกเว้นค่าเล่าเรียน (Tuition Fee) ให้ 1 ภาคการศึกษาถึง 1 ปี และยอมรับการถ่ายโอนหน่วยกิตระหว่างสถาบันอุดมศึกษาที่เข้าร่วมโครงการ

### 3. การสนับสนุนงบประมาณ

3.1 UMAP จะพิจารณางบประมาณสนับสนุนให้แก่โครงการวิจัย URN ที่ได้รับคัดเลือกจำนวน 3 โครงการ งบประมาณละ 6,000 เหรียญสหรัฐ เพื่อเป็นค่าใช้จ่ายสนับสนุนสำหรับค่าเดินทางของนักวิจัย ค่าติดต่อประสานงานและค่าจัดประชุม แต่ไม่สนับสนุนทุนทำวิจัยแก่นักศึกษา

3.2 UMAP จะจัดส่ง Grant Agreement ให้กับผู้สมัครที่ผ่านการคัดเลือกเข้าร่วมโครงการเพื่อแจ้งรายละเอียดและเงื่อนไขเกี่ยวกับทุนที่ได้รับ ซึ่งผู้สมัครจะต้องลงนามและส่งคืน UMAP IS ภายใน 15 วัน เงินงบประมาณ URN เป็นทุนที่เบิกจ่ายครั้งเดียวและไม่สามารถขอต่อทุนได้อีก

3.3 ผู้สมัครจะต้องระบุชื่อของบุคคลที่รับผิดชอบในการบริหารทุนเพื่อดำเนินการเกี่ยวกับ URN เช่น การเดินทางไปต่างประเทศ การทำวีซ่า การจองที่พัก และการทำประกันชีวิตและสุขภาพ

### 4. กำหนดเวลา

4.1 ยื่นข้อเสนอโครงการ URN พร้อมทั้งรายละเอียดภายในวันที่ 30 มิถุนายน 2557

4.2 คณะกรรมการ UMAP พิจารณาคัดเลือกโครงการ ในวันที่ 31 ตุลาคม 2557

4.3 เริ่มดำเนินโครงการ วันที่ 1 มกราคม 2558

**Format for the proposal of 2014 UMAP Research Net**

[The first page contains the title of the proposal and applicants' information.]

[Title of Research Project]		
		<b>Principle Investigator (PI)</b>
Full Name		
Position, Organization		
Member Country		
Tel		
E-mail		
	<b>Co-Principle Investigator (Co-PI)</b>	<b>Co-Principle Investigator (Co-PI)</b>
Full Name		
Position, Organization		
Member Country		
Tel		
E-mail		
	<b>Co-Principle Investigator (Co-PI)</b>	<b>Co-Principle Investigator (Co-PI)</b>
Full Name		
Position, Organization		
Member Country		
Tel		
E-mail		



[The proposal contains the following information after page 2:]

[Remark: The total pages of the proposal are up to 15 pages.]

1. Abstract (up to 500 words)
2. Introduction
3. Purpose or objective
4. Literature review (optional item)
5. Problem statement and solutions (or proposed approaches)
6. Project schedule
7. References
8. Bio for each PI and Co-PI
9. The expenditure (up to 6000 USD)